Redacción en ciencia y tecnología

El acento puede definirse como la prominencia acústica de una sílaba en contraste con las que la rodean. Articulatoriamente es un incremento de la frecuencia de vibración de las cuerdas vocales y de la fuerza y el tiempo de salida del aire.

Un poco más sobre acentuación

Hay lenguas de acento libre, como el español, catalán, italiano, inglés, alemán, griego, en las que el acento puede recaer en cualquier sílaba de una palabra. En otras, como el francés, checo, náhuatl o polaco, el acento recae siempre en la misma posición: la última sílaba de cada palabra en francés, la penúltima en polaco y náhualt, o la primera en checo.

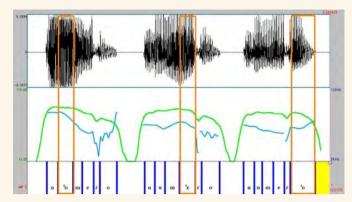
En el primer tipo de lenguas el acento puede hacer contraste entre palabras, y tener un valor léxico; en el segundo, su función es demarcativa, ya que señala las fronteras entre las palabras.

En español, por ejemplo, número, numero y numeró —cuyos sonidos están representados en la figura ²— tienen un significado bastante diferente según la sílaba en que caiga el acento: n**ú**mero es símbolo para expresar cantidades; num**e**ro y numeró son dos formas del verbo numerar, una de primera persona en presente y la otra de tercera persona en pasado. Lo importante es que sólo por el acento distinguimos cada uno de los significados. Casi lo mismo sucede con el acento diacrítico —ése que se escribe para distinguir significados en palabras que se pronuncian igual—, como ilustran las frases: El vino de Jerez/Él vino de Jerez. No se nada en el colegio /No sé nada en el colegio, No sabía que estudiaba/No sabía qué estudiaba.

En nombres propios

En los nombres y apellidos, a veces manda más el gusto personal o la determinación accidental que las reglas ortográficas. Así hay nombres o apellidos como Eliseo, Herica, Ruíz, Suarez, en los que parece que no se hubieran escrito bien los acentos; sin embargo, si así están asentados en las correspondientes actas de nacimiento, así deben seguir, a menos que se legalice su corrección. Por eso antes de corregir en un texto los nombres es aconsejable consultar a sus propietarios.

En los nombres de lugares a veces una diferencia de acento indica una diferencia geográfica:
Antioquía es una ciudad de Turquía, pero Antoquia es un departamento y ciudad de Colombia³.



Oscilograma, curva melódica (azul) e intensidad (verde) de las palabras n**ú**mero, num**e**ro y numer**ó** ²

Palabras con acentuación diferente pero mismo significado

Algunas palabras pueden escribirse con o sin tilde. El Dicc de la Academia de la Lengua presenta las dos formas, pero incluye la definición en la que considera preferible o la menciona primero: alvéolo/alveolo amoníaco/amoniaco, austríaco/austriaco, azalea/azálea, celtíbero/celtibero, chasis/chasís, electrólisis/electrolisis, electrolito/electrólito, élite/elite, endocrino/endócrino, icono/ícono, ion/íon, litosfera/litósfera, omóplato/omoplato, pabilo/pábilo, paradisíaco/paradisiaco, paraplejia/paraplejía, período/periodo, policíaco/policiaco, polícromo/policromo, polígloto, ta/poligloto,ta, saxófono/saxofón, vídeo/video,...Las palabras en negritas corresponden a la pronunciación en México.

Cómo acentuar las palabras compuestas

Las palabras **sin guion** entre sus elementos se pronuncian con un único acento sobre la sílaba tónica del último formante, que es la que se toma en cuenta para escribir o no el acento, según las reglas generales, así: dieciséis, tragicómica, baloncesto, fisicoquímica,...Cuando están unidas **con guion** se acentúan cada una por separado: físico-química, teórico-práctico,...

Por lo pronto, acentúo mi sincero deseo de que la buena salud, las satisfacciones, los retos resueltos y la alegría abunden para todos en 2009.

Olivia Gómez Mora (ogmo@iingen.unam.mx)

¹Joaquim Llisterri, Universitat Autònoma de Barcelona. http://liceu.uab.cat/~joaquim/phonetics/fon_prosod/suprasegmentales_acento.html
Última modificación: 28/07/08.

²lbídem

³Agradezco éste y algunos otros ejemplos al ingeniero Santiago Loera, cuidadoso observador de las minucias del lenguaje.